

# WELKOM

BLOEMEN *maken*  
GELUKKIG *en* KLEUREN  
*je interieur. Let's decorate with*  
FLOWERS.





## Favorieten

### GESIGNALEERD

- 21 Lila lente
- 22 Nostalgie van nu
- 24 Beautiful bamboe
- 26 Editors' Choice
- 36 Gespot in Milaan

74 Het nieuwe huis van Hermès

## Like a pro

44 HET PLAATJESBOEK  
van John Derian

58 PETER KORVER  
Hofschilder op Malta

## Inspiratie

52 DECOREREN MET BLOEMEN  
Fines fleurs

135 DOSSIER BUITENLEVEN  
Alles wat de zomer heerlijk maakt

80

## FUNKY HERITAGE

Het huis van tuinarchitecte Cristina Ruspa

94

## ROMANCE À LA PIERRE FREY

Een elegante mix van antiek en modern  
in een Frans familiehuus

108

## EEN KLEURRIJKE EXPLOESIE

Brenda Cullerton is een creatieve duizendpoot.  
Dat is te zien in haar interieur

120

## DOORDACHT NONCHALANT

De gelaagdheid in het werk en het interieur  
van Rachel Dubbe

## Reizen

178

## GROENE OASES

Design en natuur in de mooiste tuinen ter wereld

188

## THE LOBBY

Roelfien Vos laat de jaren twintig herleven

199

## IN DE KOFFER

Dit neemt ontwerper Eveline Schmitz mee naar Spanje





# FUNKY HERITAGE

*Als TUINARCHITECT heeft ze respect voor planten, zeker als die een bepaalde leeftijd hebben bereikt. Diezelfde filosofie paste CRISTINA RUSPA toe in haar huis in TURIJN.*

FOTOGRAFIE DENISE BONENTI / LIVING INSIDE  
TEKST EN STYLING BARBARA VERGNANO / SLOBS  
TEKSTBEWERKING ELLEN LEYSER

\* P. 200  
ENGLISH  
SUMMARY





Cristina in de keuken, waarvan de deurtjes in dezelfde stijl als de panelen in de woonkamer zijn gemaakt.





Het trapje leidt naar de veranda en de keuken. Links naast de trap staat een oude appelboom, aan de andere kant klimt jasmijn omhoog.

ONDER  
Tuinarchitect  
Cristina Ruspa  
op de bank in de  
woonkamer.



# A

I meer dan twintig jaar ontwerpt Cristina Ruspa tuinen en parken in Italië en daarbuiten.

'Het ontwerpen van tuinen is een kunst,' zegt ze. 'De filosofie van mijn werk is het creëren van tuinen die niet alleen voldoen aan de wensen van de bewoners, maar die ook een verbinding vormen met het huis. De natuur is ook een plaats waar je woont en dus moet je tuin in elk seizoen zowel praktisch als spectaculair zijn. De laatste jaren heb ik steeds meer een voorliefde gekregen voor eetbare planten. Ik vind het heerlijk om fruit uit mijn eigen tuin te eten.'

#### RESPECT VOOR LEEFTIJD

Haar eigen huis, dat werd gebouwd in de jaren dertig, in de wijk Precollina in Turijn, ligt verscholen achter eeuwenoude bomen, hoge grassen en kleine fruitbomen.

Cristina kocht het huis in 2000 en renoveerde het helemaal zelf. Daarbij ging ze op dezelfde manier te werk als bij het ontwerpen van tuinen. 'Ik heb respect voor planten en bomen,' zegt ze. 'Zeker als die al heel oud zijn. Datzelfde geldt voor een huis. Waarom zou je een huis uit een bepaalde periode kopen om vervolgens alle karakteristieke elementen uit die tijd weg te halen? Ik heb ervoor gekozen om het karakter van het huis te ondersteunen met eigentijds design.'

#### FLORALE DESSINS

'Het huis heeft heel veel houten panelen die oorspronkelijk bruin waren,' vervolgt Cristina. 'Ik heb ze wit geschilderd waardoor ze herkenbaar zijn gebleven, maar wel een frisse, heldere uitstraling hebben gekregen.' Een sfeer die wordt ondersteund door de moderne meubels, de vintage stukken die ▶



De bank, de gele poef en de twee metalen salontafels Lever komen uit de collectie van Paola Lenti.





De antieke schouw en de muurpanelen zijn wit gemaakt waardoor de kamer een frisse, eigentijdse stijl heeft gekregen. De lamp is vintage.



RESULT 5/6 2019



In de eetkamer zijn de oude glas-in-looddeuren en ornamentale deurlijsten bewaard gebleven. De Elsie-eetkamerstoelen zijn van Paola Lenti Collection. De vintage tafel en kast schilderde Cristina zelf wit.

**ONDER**  
In de tuin staan stoelen van Paola Lenti.



SHOP *de LOOK van Cristina Ruspa en kies voor KLEUR en KARAKTER.*

1. Boek *Flowers: Arts & Bouquets*, € 85. [assoulne.com](http://assoulne.com)
2. Alderaan-hanglamp van Marre Moerel, € 860. [marremoeerel.com](http://marremoeerel.com)
3. Kussens van gebatikt velours in Peacock Blue van Harmony, € 27. [smallable.com](http://smallable.com)
4. Behang Block Print Stripe BP 719, € 122 per rol van 10 m. [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com)
5. Odeon Dining Sofa, een ontwerp van Marco Dessi, € 4.257. [wittmann.at](http://wittmann.at)
6. O-salontafel large in marmer met messing pootjes, € 1.246. [flinders.nl](http://flinders.nl)
7. Agua Orilla-vaas van Patricia Urquiola, € 3.915. [patriciaurquiola.com](http://patriciaurquiola.com)
8. Rabari-vloerkleed ontworpen door Nipa Doshi en Jonathan Levien, vanaf € 3.873. [nanimarquina.com](http://nanimarquina.com)
9. Fluor-krukje uit de Offcut-serie van Tom Dixon, € 193. [tomdixon.com](http://tomdixon.com)
10. Anomaly-poef van Front, prijs op aanvraag. [moroso.it](http://moroso.it)
11. AJ-vloerlamp van Louis Poulsen, € 910. [louispoulsen.com](http://louispoulsen.com)



SAMENSTELLING ROOS SCHOEMAKER / COLETTE HOUBEN  
TEKST SYLVIA EMOOTS / ROOS SCHOEMAKER

# Tuin-inspiratie

*Het GRAS is altijd GROENER bij jezelf met deze  
INSPIRERENDE ideeën voor je TUIN.*

DOSSIER







Opvouwbaar metalen ligbed Rimini van Baxter, prijs op aanvraag. [archiproducts.com](http://archiproducts.com)



Gevlochten stoeltjes uit de nieuwe Cirql-collectie van Dedon, vanaf € 640 via [kerkhoffaren.nl](http://kerkhoffaren.nl)

Groen seating element met sidetable Clique, parasol Mogambo Aqua en rode poefs van Paola Lenti. Prijzen op aanvraag. [paolalenti.it](http://paolalenti.it)

Voor het leuke binnentuineren: een glazen greenhouse in Engelse stijl. Dit is het Tatton-model uit de National Trust range van Alitex. Prijzen vanaf € 25.000. [alitex.co.uk](http://alitex.co.uk)



Authentieke tuinornamenten en waterpompen vind je bij Piet Jonker Historische Bouwmaterialen. [pietjonker.nl](http://pietjonker.nl)



TRANSLATIONS ANNE SCHAEFER



MARY'S EDITORIAL (P. 13)

I'm looking at our magnolia tree while writing this piece. I planted it myself when we moved to this beautiful spot 15 years ago. It's in bloom. I always say that these are the best two weeks of the year. You hear a soft plop, plop, plop as the flowers open one by one. Reading a great magazine once – there's no better way to find inspiration – I saw a story about some people who said that they virtually lived under their magnolia tree in the summer months. We've done the same too ever since. As the flowers fall – the first pink petals have just started to flutter to the ground – it brings about an unexpected sadness. Luckily, the tree is only bare again for a little while and the blossom is replaced with a wealth of light-green leaves soon afterwards. The shelter it provided in last year's hot summer was very welcome; we survived on the patio in the shade created by the tree. The blossoming of the magnolia tree coincides roughly with the flowering of peonies – the other flower that makes my heart beat faster. My favourite is the French variety. It's coral-coloured, fades slowly and changes to a soft yellow shade just before it dies. Flowers are very much a part of life: whether celebrating it or honouring the end of someone's life. Sweet and bitter. Sadness and happiness. Plant them in your garden and life improves. Bring them into your home and watch it come to life. Use them as a theme in your magazine and you'll start to look forward to the summer.



CRISTINA RUSPA (P. 80)

As a landscape architect, Cristina Ruspa respects plants, especially mature ones. She applies this philosophy to her Turin house. Cristina has been designing gardens and parks for more than 20 years. 'Garden design is an art. My work philosophy is to create gardens that not only meet the owners' wishes but also connect to the house. Nature is a place we live and your garden should be both practical and spectacular in every season. My recent preference is for edible plants.' Her own 1930s house in Precollina in Turin nestles behind ancient trees, high grasses, and small fruit trees. Cristina bought the house in 2000 and completely renovated it herself, the same way as she designs gardens. 'I respect plants and trees, especially if they are ancient. The same goes for a house. I have chosen to underline the character of the house with contemporary design. The house has many wooden panels that were originally brown. I have painted them white to freshen them.' This is emphasized with modern furniture, vintage pieces painted bright colours, and the patterned wallpaper, furnishings and rugs. 'I prefer floral patterns with bright greens.' The house must also be practical for the children. 'The same as for gardens, a house is to be enjoyed, not just worked in.'



PIERRE FREY (P. 94)

Pierre Frey's family's romantic weekend house is an elegant mixture of antique and modern, with furniture and furnishings from his own collection. Being the director of communication for his family's business, Pierre and his wife have busy weeks living in the centre of Paris. In Louÿe, a 45-minute drive from Paris, they found and fell in love with the romantic, rose-covered weekend cottage, big enough for the family and guests. Pierre and his father and brothers not only spend a lot of time working together but like to spend their free time together as well. In addition to the two-story house there is a guest cottage. Only essential renovations, mainly in the kitchen and bathroom, were carried out to retain the charm of the house. 'My grandmother had just died when we bought this house and I inherited many of the gorgeous antique pieces that are now in this house.' It goes without saying that the house also has more modern materials from the Pierre Frey collection. Even the garden furnishings are from the company and one bedroom wall is covered with fabric from Braquenié, the sister company. 'We love being here. I have the feeling that this house has always belonged to us.'